

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
8 September 2016
Russian
Original: EnglishГенеральная Ассамблея
Семидесятая сессия
Пункты 35 и 40 повестки дня**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития****Положение на оккупированных территориях
Азербайджана****Совет Безопасности**
Семьдесят первый год**Письмо Постоянного представителя Азербайджана
при Организации Объединенных Наций от 6 сентября
2016 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить информацию о нарушениях режима прекращения огня со стороны Республики Армения в июле 2016 года (см. приложение)*. В отчетный период Армения нарушила режим прекращения огня 345 раз и продолжала вести огонь из крупнокалиберного и тяжелого оружия со своих позиций на оккупированной территории Азербайджанской Республики и со своей собственной территории.

Продолжающаяся оккупация значительной части территории Азербайджанской Республики вооруженными силами Армении остается главным препятствием на пути к урегулированию конфликта и единственным источником обострения напряженности на линии фронта, военных действий и людских потерь.

Чем скорее Республика Армения выведет свои войска с оккупированных территорий Азербайджанской Республики, тем скорее будет обеспечена возможность восстановить мир и стабильность в регионе.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи (по пунктам 35 и 40 повестки дня) и Совета Безопасности.

(Подпись) Яшар Алиев
Посол
Постоянный представитель

* Приложения распространяются только на том языке, на котором они представлены.



**Приложение к письму Постоянного представителя
Азербайджана при Организации Объединенных Наций
от 6 сентября 2016 года на имя Генерального секретаря**

**Violations of the ceasefire by the armed forces of the Republic
of Armenia for July 2016***

<i>Dates (weeks)</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
1-8 July	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	6	
	Talysh and Tapgaragoyunlu villages (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/DShK	10	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	9	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK	8	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	3	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	2	
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	11	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	2	
	Bala Jafarli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	3	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	3	
	Gaymagly village (Gazakh district, Azerbaijan)	OSV96/AK	7	
	Gyzylhajlyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	8	

Abbreviations: AGS, automatic grenade launcher, mounted; AK, Kalashnikov assault rifle; AKM, modernized Kalashnikov assault rifle; DShK, heavy machine gun; MT, mine thrower; OSV, semi-automatic sniper rifle; PK, Kalashnikov machine gun; RPG-7V, handheld anti-tank grenade launcher; SVD, sniper rifle; 60mm/82mm M, mortar.

* Settlements of the Republic of Azerbaijan included in this information are under occupation by the Republic of Armenia or situated close to the fire point areas.

<i>Dates (weeks)</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
9-16 July	Mazamli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Hajali village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	1	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK/SVD	2	
	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	2	
	Tapgaragoyunlu village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK	7	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Saryjaly village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	2	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	11	
	Seysulan and Gapanli villages (Tartar district, Azerbaijan)	PKM/AK/DShK	3	
	Unnamed heights of Tartar district, Azerbaijan	AKM	2	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AKM	2	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	2	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	5	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	4	
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	10	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK/AKM	7	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK/AKM	2	
	Bala Jafarli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	2	
Ashagy Askipara village (Gazakh district, Azerbaijan)	AKM	1		

<i>Dates (weeks)</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Gaymagly village (Gazakh district, Azerbaijan)	PKM/SVD/AK	11	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AKM/DShK/AK	5	
	Kemerli village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK/AKM	3	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	1	
	Hajihasanli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK/AKM	3	
	Unnamed heights of Tovuz district, Azerbaijan	AKM/AK	2	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	DShK	1	
17-24 July	Gulustan village (Goranboy district, Azerbaijan)	AKM/AK/PK	4	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AKM/DShK/AK/ PK/PKM	11	
	Javahirli village (Aghdam district, Azerbaijan)	AK/DShK	3	
	Merzili and Tazakend villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Yusifjanly and Giyamaddinli villages (Aghdam district, Azerbaijan)	AK	1	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AKM/AK	2	
	Jerabert and Karmiravan villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	7	
	Levonarkh village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PKM	3	
	Seysulan and Gapanli villages (Tartar district, Azerbaijan)	AK	2	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Khojavand district, Azerbaijan	AK	1	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AKM/SVD	3	
	Garakhanbeyli village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	2	

<i>Dates (weeks)</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Horadiz and Ashaghy Abdurrahmanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	PK/AK	11	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AK	1	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	1	
	Unnamed heights of Jabrayil district, Azerbaijan	PKM/AK	3	
	Bala Jafarli village (Gazakh district, Azerbaijan)	PKM	3	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	SVD/PK	2	
	Aghbulag village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	2	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK/AKM	2	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM/AK/PK	3	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	PK	1	
	Unnamed heights of Dashkesen district, Azerbaijan	DShK	1	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	PK/AK	5	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	AK	2	
	Unnamed heights of Gedebe district, Azerbaijan	DShK/AK/PK	7	
25-31 July	Tapgaragoyunlu village (Goranboy district, Azerbaijan)	AK/PK	11	
	Talysh and Yenikand villages (Goranboy district, Azerbaijan)	DShK/PKM/AK	3	
	Unnamed heights of Goranboy district, Azerbaijan	AK/DShK/PKM/AKM	6	
	Chakhyrly village (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	1	
	Mehdili village (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	6	
	Mehdili and Jojug Marjanly villages (Jabrayil district, Azerbaijan)	AK	1	
	Chayly village (Tartar district, Azerbaijan)	AK	2	

<i>Dates (weeks)</i>	<i>Direction (locality)</i>	<i>Weapons used</i>	<i>Number of ceasefire violations</i>	<i>Casualties and damage</i>
	Karmiravan village (Tartar district, Azerbaijan)	AK/PK	8	
	Unnamed heights of Tartar district, Azerbaijan	AK	1	
	Kuropatkino and Minakhorlu villages (Khojavand district, Azerbaijan)	AK	3	
	Ashaghy Seyidahmedli and Alykhanly villages (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	3	
	Horadiz village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	1	
	Ashaghy Abdurrahmanly village (Fizuli district, Azerbaijan)	AK	12	
	Unnamed heights of Fizuli district, Azerbaijan	AKM/AK	4	
	Gaymagly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Gushchu Ayrum village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	3	
	Gyzylhajyly village (Gazakh district, Azerbaijan)	AK	1	
	Aghdam village (Tovuz district, Azerbaijan)	AKM	1	
	Alibayli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	2	
	Kemerli village (Tovuz district, Azerbaijan)	AK	4	
	Kokhanabi village (Tovuz district, Azerbaijan)	PKM/AK	2	
	Muncuglu village (Tovuz district, Azerbaijan)	PK/AK	3	
	Kohna Gyshlag village (Aghstafa district, Azerbaijan)	RPG	1	
	Unnamed heights of Gazakh district, Azerbaijan	AK	5	
	Unnamed heights of Gedebey district, Azerbaijan	AK	1	
	Unnamed heights of Goygol district, Azerbaijan	AK	2	